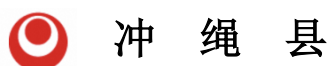


2022年度

## 冲绳人子弟等留学生

(亚洲各国等海外留学生)

### 募集事项



冲绳人交际网络礼宾部门 (UNC)

Uchinā Network Concierge (UNC)

一般社団法人 世界青年冲绳人联合会 (WYUA) 和

公益社団法人 青年海外合作协会冲绳事务所 (JOCA 冲绳)

A joint venture of the World Youth Uchinanchu Association (WYUA) &  
Japan Overseas Cooperative Association (JOCA)

## 1 目的

本项目是从移住海外的冲绳人子女以及亚洲各国各地区中选拔优秀人才，让他们来冲绳的大学、企业和传统技艺学习机构(以下称“大学等”)进行留学和进修，使他们接触和理解冲绳的历史、文化及习俗，通过在县内企业的实习，积累经验并与冲绳县民加深交流，也为冲绳人交际网络下一代的继承，将来成为连结冲绳县和自己出生国的交流桥樑，为冲绳县与其出生国的国际交流事业做出贡献为目的。

另外，本项目受冲绳县的委托，由冲绳人交际网络礼宾部门(以下称「UNC」)实施。

## 2 定义

留学生指的是，以移住海外的冲绳人子女为对象的“海外移住者子弟留学生”及来自亚洲各国各地区的“亚洲各国等海外留学生”。

此外，“亚洲各国等”指的是与冲绳县有互派留学生的国家和地区(中国福建省、台湾)。

## 3 留学生接收机构

在县内的各接收机构中以科目等履修生、传统技术研修生、企业等研修生的身份进行学习。

接收大学：琉球大学、名樱大学、冲绳县立艺术大学、

接收设施：日本語学校、各研修设施

课程：①科目等履修生课程 6个月

在县内各大学以科目等履修生进行学习。

内容：日本語+科目选择

②传统艺能学习课程 6个月

在县内的日本語学校学习3个月之后，在再教授传统艺能的各学校·教室·设施进行技术研修的实施。\*日本語学校是根据研修生的语言能力来判断。

内容：日本語学校+传统艺能·工艺研修

研修示例：漆器、红型、三线制作、太鼓制作、琉球料理(冲绳料理)等。

## 4 留学期间

留学期间为2022年9月1日(或10月)到2023年3月31日为止的半年以内。但是也会根据新型冠状病毒肺炎蔓延的状况，中止或者变更接收期间、实施方法。

## 5 奖学金的内容

### 1 奖学金的发放

UNC按照以下规定，向留学生发放留学期间的所需费用。

分类	发放金额	内容
交通费	实际费用	留学生居住地的国际机场与那霸机场之间的往返机票所需费用(经济舱)以及在日本国内因换乘而产生的交通费等 ※往返机票由财团进行安排或指定。
学费	实际费用	考试费、入学费、课程费等所需费用
研修费	实际费用	教材费、研修指导费等所需费用

生活费	每月 70,000 日元	每月支付（住宿费实际费用另外进行支付） ※如果大学具备住宿设施的话，规定是住在大学宿舍。
医疗保险费	实际费用	国民健康保险费・一般伤害保险费・住宅综合保险费的所需费用
其他	实际费用	经知事认定的有支付必要的费用

\* 护照及签证申请时所需要的费用以及乘坐飞机时所产生的机场税由本人负担。

\* 留学时第一个月(9月)的生活费，从到达冲绳之日起到月底按照天数进行计算。

\* 留学时最后一个月(3月)的生活费，截止到回国之日按照天数进行计算。

## 2 奖学金的撤销

留学期间如有以下情况会撤销全部或其部分奖学金的支付。

- (1) 申请谢绝奖学金的情况。
- (2) 出现的休学、停学以及退学情况。
- (3) 违反誓约书中的誓约条。
- (4) 上述之外，被认为不适合留学生的情况。

## 6 申请资格和条件

需满足以下所有条件，方才具有申请的资格。

1. 出生于冲绳县的移民子女。或者是来自亚洲各国各地区的“亚洲各国等海外留学生”作为对象。此外，“亚洲各国等”指的是与冲绳县有互派留学生的国家和地区（中国福建省、台湾）。

2. 由推荐机关的首长（下述）推荐，身心健康并且在其所处地区和所在领域能发挥领导作用。

(1) 海外移住者子弟留学生

出生国・地区的冲绳人会长

(2) 亚洲各国等海外留学生

在政府机关，以及现在或之前一直在教育机构对其在职者并且有意留学者有管理权限的人。

3. 在出生国完成了 12 年的学校教育或者具有同等以上学习能力，并且满足接收大学所规定的条件。

4. 至 2022 年 4 月 1 日未满 35 周岁。（即出生日期在 1987 年 4 月 1 日之后。）

5. 日语理解能力可以满足学习的所需（海外移住者子弟留学生，需具备日语能力测试 N4 程度的日语能力。亚洲各国等海外留学生，需具备日语能力测试 N2 程度的日语能力。）

\*关于琉球大学，需具备日语能力测试（JLPT）N2 以上程度的日语能力。

6. 有能力承担超过财团发放的奖学金以外所需费用。

7. 留学期间的身元保证人需要是对留学有一定理解，可以提供帮助且居住在县内的亲属等。但是，对于亚洲各国各地来的海外留学生其身元保证人不要求一定要是居住在冲绳县的人。

8. 在留学结束后，积极发挥其成果，为冲绳人交际网络下一代的传承，以及对出生国的发展将来发挥更好的领导作用，并且积极参加海外冲绳县人会的交流活动，为冲绳县与当地的交流做出贡献。

## 7 申请方法等

1—① 申请资料（科目等履修生用）

(1) 请将以下资料提交给推荐机关。

- ① 推荐书 (第 1 号表格) 以及推荐理由书 (第 2 号表格)
- ② 留学申请书 (第 3 号表格)
- ③ 履历书 (第 4 号表格) ※请明确注明「入学」以及「毕业」的年月日。
- ④ 誓约书 (第 5 号表格)
- ⑤ 身元保证书 (第 6 号表格)
- ⑥ 留学后的计划调查 (第 7 号表格)
- ⑦ 日语理解能力调查书 (第 8 号表格) ※日语能力测试认定证书的复印件也请一并提交。
- ⑧ 留学同意书/推荐信 (第 9 号表格)
- ⑨ 健康诊断证明书 (第 10 号表格)
- ⑩ 选课表 (第 11 号表格)
- ⑪ 专业希望书 (第 11 号表格附加①供大学用)
- ⑫ 委任状 (第 12 号表格) ※拥有双重国籍的人需要提交日本和居住国的护照复印件
- ⑬ 护照复印件 ※请提交在有效期内的护照复印件。
- ⑭ 申请时三个月以内拍的照片 (长 4 cm×宽 3 cm) 8 张
- ⑮ 关于留学契机的相关作文 (第 25 号表格 4 页以上, 由本人用日语书写)
- ⑯ 接收大学所要求的申请材料

※各大学所制定的募集事项发布后另行通知。

此外, 对于要提交给接收大学的所需材料我们会在各大学的募集事项发布后另行通知。

⑰ 其他选拔以及留学所需要的资料

\* 必须使用规定样式的表格进行填写。

\* 原则上使用日语进行填写。

\* 拥有双重国籍的人需要提交日本和居住国的护照复印件。并且还需要提交「委任状(第 12 号表格)」。

\* 拥有日语能力测试资格的人请提交日语能力认定证书的复印件。

## 1-② 申请资料 (希望参与传统艺能学习)

(2) 请将以下资料提交给推荐机关。

- ① 推荐书 (第 1 号表格) 以及推荐理由书 (第 2 号表格)
- ② 留学申请书 (第 3 号表格)
- ③ 履历书 (第 4 号表格) ※请明确注明「入学」以及「毕业」的年月日。
- ④ 誓约书 (第 5 号表格)
- ⑤ 身元保证书 (第 6 号表格)
- ⑥ 留学后的计划调查 (第 7 号表格)
- ⑦ 日语理解能力调查书 (第 8 号表格) ※日语能力测试认定证的复印件也请一并提交。
- ⑧ 留学同意书/推荐信 (第 9 号表格)
- ⑨ 健康诊断证明书 (第 10 号表格) ※请使用日语填写。
- ⑩ 选课表 (第 11 号表格) ※请明确记载第二, 第三志愿。
- ⑪ 专业希望书 (第 11 号表格附加 ③传统艺能研修用)

⑫ 委任状（第 12 号表格）拥有双重国籍的人需要提交日本和居住国的护照复印件。

⑬ 护照复印件 ※请提交在有效期内的护照复印件。

⑭ 申请时三个月以内拍的照片。（长 4 cm×宽 3 cm）8 张

⑮ 关于留学契机的相关作文（第 25 号表格 4 页以上，由本人用日语进行写作）

\* 必须使用规定的表格进行填写。

\* 原则上使用日语进行填写。

\* 拥有双重国籍的人需要提交日本和居住国的护照复印件。并且还需提交「委任状(第 13 号表格)」。

\* 拥有日语能力测试资格的人请提交日语能力认定书的复印件。

## 8 提交期限

推荐机关的首长需要将以上记载的材料和推荐书相关材料于 **2022 年 3 月 17 日(星期四)**之前邮件到以下邮箱地址。(请保留好原件)

\* (1) 来自台湾的申请者，请本人直接提交资料。

\* (2) 杜绝资料不齐全

往年，有因为资料不全导致延迟提交的申请人员。请在向县（UNC）提交资料前，利用应征资料确认表格逐一确认内容。

\* (3) 推荐不等于接受

因为有深信在被推荐的时候就能留学，从而提前休学或休职的案例。来冲绳留学需要①县（UNC）对资料审查、②志愿大学的入学许可、通过对这两方面最终判断才能确定请一定要注意。

\* (4) 关于应征条件

应征后，如有缺乏应征资格的情况（如健康状况，预计大学毕业等）请尽快联系 UNC。

\* (5) 关于新型冠状病毒肺炎

根据新型冠状病毒肺炎的感染状况，会有渡航前的 PCR 检查、抵达日本后一定期间的隔离等、入国限制的情况。以及，留学活动的中止或内容变更的相关信息，请一定留意。

「提交地址・联系方式」

**冲绳人交际网络礼宾部门** Uchinā Network Concierge

邮编：901-2552 冲縄県浦添市字前田 1143-1

独立行政法人国际合作机构冲绳中心机构(JICA 冲绳) 收1143-

1, Aza Maeda, Urasoe City, Okinawa Prefecture 901-2102

JICA Okinawa Center (JICA Okinawa)

TEL: 070-3801-8668

Mail: [info1@wun.jp](mailto:info1@wun.jp)

## 9 接收决定

推荐机关的首长会将留学的录取结果直接通知给本人。

### **特别事项**

#### 1 留学生的指导

- (1) 知事可以根据与 UNC 的协议，对留学生的行动和生活态度进行适当的建议和劝告。
- (2) 留学生到县外（日本国内）进行旅游时，事先需向 UNC 提交必要申请（第 16 号表格），并需要获得理事长的许可。
- (3) 原则上知事是不予许留学生驾驶汽车和摩托车。
- (4) 原则上禁止留学生以赚钱为目的的打工活动，但是在特殊必要的情况下，需在知事认可的前提下向 UNC 提交资格外活动许可证（第 24 号表格）。
- (5) 留学生在留学期间原则上是不予许临时回国或渡航，如有迫不得已的原因而临时回国或渡航时，则需事先向 UNC 提交必要的申请材料，经与知事协商后方能获得许可。临时回国的情况，在回国期间将不予发放生活费，对已经提前发放的生活费，将按天数进行计算并要求留学生对该费用进行归还。
- (6) 留学生在留学期间可以尽量使用 SNS 等社交平台上传留学期间的的生活，从而为出生国和有关人员更好的了解冲绳的现状做出自己的一份努力。

## 2 留学生回国后的义务

- (1) 留学生在留学结束后或者丧失留学生身份以后需立即回国。但对知事允许的特殊情况除外。
- (2) 希望延长回国者，请向 UNC 提交下列所示的文件。
  - ①回国延期书（第 17 号表格）
  - ②回国延期申请（第 18 号表格）
  - ③誓约书（第 19 号表格）
  - ④身元保证人确认书（第 20 号表格）
- (3) 不论上述规定，如有因发生灾害或迫不得已一时无法回国的留学生，在确认情况得到解决之前，将延期回国并以原留学生的身份支付其回国旅费以及此期间的生活费（居住所需的实际费用），厚生费和知事认可的其他费用。

## 3 留学报告书以及修了报告书的提出

- (1) 留学生在留学期间需要每 3 个月向 UNC 提交一次「冲绳人子弟等留学生留学报告书（第 21 号表格）」。  
此外，也可以用自己在 UNC 所指定的 SNS 社交平台上的有关报告投稿内容，将其复印添附代替报告提出。提交期限为各期结束后的 20 天以内。并且，关于每三个月的提交，可以代替第二项的修了报告书。
- (2) 留学生在前款留学报告之外，就学以及研修结束后的 10 天之内要向 UNC 提交「冲绳人子弟等留学生修了报告书（第 22 号表格）」。

## 4 其他（有关新型冠状病毒肺炎感染）

- (1) 会根据新型冠状病毒肺炎的疫情状况，中止留学生接收，或变更接收期间和实施方法。
- (2) 2022 年可以再次推荐 2021 年度（令和 3 年度）本项目的内定者。在此情况下，请重新提交规定格式的所需资料。（不允许将去年的资料复印后直接提交）